



Coronavirus

Samen kunnen we het overwinnen

Het coronavirus laat onze samenleving een ongeziene crisis beleven. Het is fundamenteel dat iedereen zich houdt aan de veiligheidsvoorschriften om het virus in te dijken. Blijf dus zoveel mogelijk thuis, vermijd directe contacten en zorg goed voor elkaar. Samen kunnen we het coronavirus overwinnen.



Beste Jettenaren,
Beste vrienden,

Hoe kan ik over iets anders praten dan over deze gezondheids crisis die de hele wereld in de ban houdt? De maatregelen om de verspreiding van het coronavirus tegen te gaan zijn ongezien. De gevraagde afzondering, het on hold zetten van ons sociaal leven en het beperken van hele delen van onze samenleving laat ons stilstaan bij onze veerkracht, bij ons reactievermogen en ons aanpassingsvermogen.

Hier en daar worden er reeds nieuwe vormen van burgersolidariteit gelanceerd. Hulp voorstellen, telefoneren naar vrienden en naasten, de kinderen van het verzorgend personeel opvangen, met humor wat afstand nemen. Alle lof voor die verenigingen die personen in moeilijkheden bijstaan, zoals daklozen, vluchtelingen of slachtoffers van partnergeweld... Bedrijven die zich niet verplicht zien te sluiten, herbekijken hun manier van werken om zich aan te passen aan de veiligheidsmaatregelen tegen corona.

De openbare instellingen verzekeren hun dienstverlening, zowel in Jette als in andere gemeenten. Dit geldt zowel voor het gemeentebestuur als voor het OCMW. De collegiezittingen en de gemeenteraden gaan door, op een alternatieve, maar wettelijke manier. Het verplegend personeel, de schoolbegeleiding, het veiligheids personeel staat paraat. We danken hen voor hun professionalisme en voor de risico's die ze bereid zijn te nemen om de crisis het hoofd te bieden.

In deze onzekere tijden, met verplichte afzondering voor langere tijd, zal de mentaliteit ongetwijfeld wijzigen. Hopelijk zorgt deze crisis ervoor dat we niet opnieuw de fouten maken uit het verleden, met het decentraliseren van bepaalde activiteiten. Laat ons kiezen voor een veerkrachtig systeem, misschien minder efficiënt op economisch vlak, maar dat het klimaat, het sociale aspect en gezondheid naar waarde schat. En op lokaal niveau kan de tijd die we genomen hebben om te stoppen met hollen, om een sterkere band te creëren met onze naasten en familie, om onze burens beter te leren kennen, de kruidenier op de hoek, op termijn vruchten afwerpen.

Tot dan vraag ik u om de voorschriften te blijven opvolgen, om te waken over uw naasten, uw burens, uw zieken, uw ouderen. Met een bijzondere gedachte voor de kansarmen, voor de studenten, de alleenstaanden en de gezinnen in moeilijke situaties.

Nu hebben we nood aan een solidaire samenleving, meer dan aan een gesloten, enggestige wereld. Samen, met kalmte en verantwoordelijkheid, zullen we er geraken.

Zorg goed voor uzelf en voor uw naasten.

■ Hervé Doyen, uw burgemeester

Praktische info

Het Gemeentehuis
Wemmelsesteenweg 100
1090 Jette
Tel: 02.423.12.11

Openingsuren van het gemeentebestuur

In het kader van de maatregelen tegen het coronavirus, is het gemeentebestuur enkel toegankelijk op afspraak

- 02.423.12.11, van maandag tot vrijdag van 8.30u tot 13u, inbegrepen op donderdag - geen avondopening tot 19u
- De bewoners worden gevraagd om voor dringende zaken een afspraak te maken met het gemeentebestuur en andere aanvragen uit te stellen
- Het onthaal van het gebouw Theodor 108 is gesloten. De diensten Grondgebiedbeheer en Gemeente-eigendommen en Huisvesting zijn enkel toegankelijk op afspraak en enkel voor dringende zaken
 - Stedenbouwkundige vergunningen: 02.422.31.49;
 - Milieuvergunningen: 02.422.31.55;
 - Gemeente-eigendommen en Huisvesting: 02.423.13.62/63
- Het elektronisch loket Irisbox is 24u/24 en 7d/7 beschikbaar voor verschillende certificaten en aktes.

Info: www.jette.be
Facebook: @jette1090

Op de website vindt u eveneens de digitale versie van Jette Info

Van op de banken van de Gemeenteraad 19 februari 2020

In antwoord op een vraag ingediend door de korpschef van de politiezone Brussel-West in december, besliste de gemeenteraad op de zitting van februari om zogenaamde bodycams toe te laten voor de agenten van de zone. Deze toelating werd verleend onder een aantal zeer strikte voorwaarden. Zo moet het gebruik

ervan in overeenstemming zijn met de privacywetgeving en moeten de agenten de camera's zichtbaar dragen en waarschuwen als ze het toestel aanzetten. Deze mobiele camera's kunnen video-, audio- en fotomateriaal leveren met de bedoeling opheldering te brengen in geval van onlusten, klachten of onderzoeken. Ze kunnen dus bijko-

mende vaststellingen en onderzoeksdaten uitvoeren in de zoektocht naar bewijsmateriaal, bijvoorbeeld in het geval van vluchtmisdrijf of ongepast gedrag op de openbare weg. Na de interventie zullen de beelden ook een hulp vormen bij het opstellen van de processen-verbaal en kunnen ze gebruikt worden in het kader

van de opleiding van politiemensen. Binnenkort komt Jette Info uitgebreider terug op deze maatregel. **De volgende gemeenteraad is op woensdag 29 april 2020 om 20u**

■ U vindt de dagorde en de inhoud van elke gemeenteraad op <https://publi.irisnet.be>



HERVÉ DOYEN

BURGEMEESTER

- Wijkcontract en Grootstedenbeleid
- Communicatie, Participatie en Informatie
- Kwaliteit
- Veiligheid
- Slachtofferhulp, bemiddeling en alternatieve maatregelen
- Financiën en begroting
- OCMW-toezicht
- Biculturele infrastructuur
- Erediensten



BERNARD VAN NUFFEL

1^{STE} SCHEPEN

- Patrimonium, Energie en Klimaat (gebonden aan patrimonium)
- Voertuigenpark
- Stadsaanleg
- Beplantingen, serres en gemeentelijke parken
- Waterbeleid (rioleringen, blauw netwerk)



MOUNIR LAARISSI

5^{DE} SCHEPEN

- Franstalige cultuur
- Franstalige jeugd en senioren
- Bicommunautaire aangelegenheden
- Openbare reinheid



OLIVIER CORHAY

2^{DE} SCHEPEN

- Franstalig onderwijs en buitenschoolse opvang
- Huisvesting



JACOB KAMUANGA

6^{DE} SCHEPEN

- Personeel
- Sociaal leven en burgerschap
- Gezondheid
- Jobhuis



CLAIRE VANDEVIVERE

3^{DE} SCHEPEN

- Burgerlijke Stand en Demografie
- Duurzame ontwikkeling en Leefmilieu
- Eerlijke handel
- Coördinatie Klimaatplan en Luchtqualiteit
- Personen met een handicap, Gelijke kansen en Integratie



NATHALIE DE SWAEF

7^{DE} SCHEPEN

- Stadsmobiliteit en Luchtqualiteit (gelinkt aan de mobiliteit)
- Vlaamse Gemeenschap en Nederlandstalig onderwijs
- Nederlandstalige jeugd en senioren
- Internationale solidariteit (Noord-Zuid)



BENOÎT GOSSELIN

4^{DE} SCHEPEN

- Stadspreventie
- Sport en Kids' Holidays
- Handel, Economie en Animatie



SHIRLEY DOYEN

8^{STE} SCHEPEN

- Stedenbouw en verwaarloosde gebouwen en gronden
- Bescherming van het Erfgoed
- Gezin en Jonge kind

College van burgemeester en schepenen 2018-2024

Info en contact www.jette.be



BRIGITTE DE PAUW

- Voorzitster van OCMW van Jette

Permanenties:

De leden van het College van Burgemeester en Schepenen hebben geen vaste permanenties. Als u hen wil ontmoeten, kan u contact opnemen met hun kabinet voor een telefonische afspraak. Alle info vindt u op www.jette.be.

Het coronavirus

Hoe 1 virus de hele wereld lamlegt

Begin januari dook het coronavirus op in China. De daaropvolgende weken baande het virus zich ook een weg naar onder meer Europa. Intussen is de hele wereld in de ban van het virus en trachten de overheden met drastische maatregelen de verspreiding ervan in te dijken. Of hoe 1 virus de hele wereld lamlegt.

Toen het virus stilaan onze contreien bereikte, werd er door velen eerst nog lacherig gereageerd. Toen beslist werd om de cafés en restaurants te sluiten, werden er her en der zelfs lockdownfeestjes georganiseerd. 3 weken later lijkt ons dit hallucinant. Intussen is namelijk de ernst van de dreiging voor iedereen duidelijk. Op basis van de aanbevelingen van de experts, nam de overheid steeds striktere maatregelen. En hoewel deze restricties een grote impact hebben op onze samenleving, op onze economie en op ons dagelijks leven, vormen ze de enige juiste aanpak om de volksgezondheid te garanderen. Mocht het virus vrij spel krijgen, zouden onze ziekenhuizen nooit de toevloed aan ernstig zieke patiënten aankunnen, met een ongezien aantal dodelijke slachtoffers als gevolg. De strenge voorschriften naleven is dus de boodschap, om onszelf te beschermen maar vooral ook onze naasten en de kwetsbare groepen (senioren) in het bijzonder.

Op het moment dat u uw informatiekraant



ontvangt, rond 5 april, werden de maatregelen reeds verlengd tot 19 april (social distancing, afzondering, telewerk, annulering evenementen,...). Het is vooralsnog onmogelijk te voorspellen in welke richting de maatregelen gaan de komende weken (verstrengen, behouden, opheffing). We kunnen enkel hopen dat de voorschriften nauwgezet opgevolgd worden en voldoende blijken zodat zo weinig mogelijk mensen geliefden verliezen.

Ware gezicht

Deze hele pandemieproblematiek leerde ons alvast veel over de volksaard. Met aan de ene zijde het paniekerige, zelfs egoïstische gedrag in de supermarkten, tot vechtpartijen toe,

om de 'laatste' toiletrol te pakken te krijgen, terwijl de bevoorrading nooit in het gedrang gekomen is. Maar met gelukkig aan de andere zijde de burgerzin die ons helpt de voorschriften na te leven en de warme solidariteit. Behoeftige burens helpen, boodschappen doen voor senioren, de hulpverleners en het verzorgend personeel een hart onder de riem steken,... Dit is het ware gezicht van onze samenleving, ondanks de mondmaskers.

Laat ons, als de hele hetze achter de rug is, vooral deze les trekken uit de coronacrisis. Dat burgerzin en solidariteit de fundamentele vormen van onze samenleving zijn. En dat we samen, met de nodige warmte, empathie en begrip voor mekaar, het sterkst staan.

Coronavoorschriften voor buitenactiviteiten



Nog minstens tot 19 april, moeten mensen zoveel mogelijk thuis blijven. Als u de benen wil strekken in de parken, moet u enkele voorschriften respec-

teren. Wandelen, fietsen en joggen zijn toegestaan, maar de social distancing, cruciaal in de strijd tegen het coronavirus, geldt ook als u een frisse neus haalt.

Concreet:

- De speelpleinen zijn gesloten.
- Balspelen en collectieve spelletjes zijn verboden.
- Openbare banken mogen slechts gebruikt worden door 1 persoon tegelijkertijd.
- Het is verboden om ter plekke te blijven in de parken of om op de grasperken neer te

zitten.

- Joggen en wandelen is enkel toegestaan in het gezelschap van 1 persoon (of het gezin), dus niet in groep.
- De politie en de gemeenschapswachten zullen controles uitvoeren in de parken en op de openbare ruimte. In geval van wangedrag zullen er boetes opgelegd worden.

Bericht voor de jongeren: het coronavirus raakt ook de kinderen en adolescenten. En denk aan jullie grootouders.

Een lente zonder activiteiten?

Alle gemeentelijke activiteiten in april werden uitgesteld of geannuleerd. De activiteiten in mei worden begin april geëvalueerd. We geven een overzicht van de belangrijkste evenementen en activiteiten die geschrapt werden.

HET ARTIESTENPARCOURS D'ARTISTES Uitgesteld

Dit cultureel weekend, waarbij kunstenaars hun atelier of tentoonstellingsruimte opengooien voor bezoekers, zou normaal plaatsgevonden hebben tijdens het weekend van 25 en 26 april 2020. Ongeacht de maatregelen die van kracht zullen zijn na 19 april, werd beslist om het Artiestenparcours uit te stellen.

KIDS' HOLIDAYS PAASVAKANTIE Geannuleerd

Tijdens de Paas- en zomervakantie vangt Kids' Holidays in de groene omgeving van het Poelbosdomein vele honderden kinderen op. Gezien de strikte maatregelen tegen het coronavirus (afzondering, social distancing,...) zag het gemeentebestuur zich genoodzaakt om het vakantiespeelplein te annuleren. Er zal een opvang georganiseerd worden door de scholen (op attest).

FEEST VAN HET GEZIN Uitgesteld

Op 21 maart 2020 zou het Feest van het Gezin plaatsvinden in het Poelbosdomein. Dit tweemaandelijkse evenement biedt de gezinnen een fantastische namiddag, vol animatie. Er wordt gezocht naar een nieuwe datum voor het evenement.

ACTIE MOBIELE CONTAINERS Uitgesteld

De actie Mobiele containers, die van 23 tot 26 maart zou plaatsvinden, werd geannuleerd. Er vinden jaarlijks verschillende van dergelijke acties plaats, waarbij de Jettenaren hun grof huisvuil in de mobiele containers kwijt kunnen. U wordt tijdig op de hoogte gehouden van de nieuwe acties en bijhorende data.

PAASKERMIS Geannuleerd

De Paaskermis, die op het Kardinaal Mercierplein zou plaatsvinden van 24 april tot 3 mei, werd geannuleerd. Werden ook nog geannuleerd: paasbrunch senioren van 3.04, Klassiek in de Abdij van 5.04, Buitenspeeldag van 22.04.

GEEN PAGINA CULTURELE PARTNERS

In dit nummer van Jette Info vindt u geen pagina van onze culturele partners (GC Essegem, Centre Culturel, Le Rayon Vert, Ploef,...). Deze instellingen moesten verplicht de deuren sluiten in het kader van de coronamaatregelen. Van zodra de maatregelen opgeheven worden, zullen ze hun activiteiten hervatten en wordt u hiervan op de hoogte gehouden via Jette Info, de gemeentelijke website en onze Facebookpagina.

ACTIVITEITEN NA APRIL

We kondigen in deze krant reeds enkele evenementen aan die in mei plaatsvinden. Voor deze aankondigingen geldt echter het voorbehoud van de coronamaatregelen. Zo is de Opendeurdag van het Leefmilieu gepland op zondag 10 mei.

JAM'IN JETTE Geannuleerd

Noteer alvast dat het grote wereldmuziekfestival Jam'in Jette dit jaar geannuleerd is en alvast een afspraak gemaakt heeft voor 21 en 22 mei 2021.



Het OCMW blijft paraat voor mensen in nood

Ook in deze tijden van coronacrisis stelt het Jetse OCMW alles in het werk om sociale hulp te garanderen voor mensen in moeilijkheden.

- Het onthaal van het OCMW is op weekdagen bereikbaar voor noodgevallen en nieuwe aanvragen, maar hanteert een aangepaste uurregeling (van 8.30u tot 12.15u). Geregistreerde klanten worden verzocht direct contact op te nemen met hun maatschappelijk werker via e-mail of telefoon. De betaling van sociale uitkeringen loopt normaal door.
- Ook de huishulp blijft operationeel, maar houdt uiteraard rekening met de nodige veiligheidsmaatregelen.
- In samenwerking met de gemeente en het Rode Kruis werd speciaal voor senioren een huishulpplan opgesteld dat hen moet begeleiden tijdens deze moeilijke periode.



Op een rechtstreeks nummer kunnen ze terecht voor informatie, raad of een luisterend oor.

- Kent u iemand voor wie deze begeleiding aangewezen is? Of hebt u in deze periode zelf behoefte aan hulp? Neem dan contact op via 0471.890.883 of 0471.833.053 (van maandag tot vrijdag, telkens van 8u tot 16u).

Voor vragen kan u het OCMW contacteren via 02.422.46.11 of cpas-ocmw@jette.irisnet.be.

Toegang Gemeentebestuur



In het kader van de strijd tegen het coronavirus gelden specifieke maatregelen voor de toegang tot de verschillende gemeentediensten.

Openingsuren Gemeentebestuur

- Het gemeentebestuur is toegankelijk voor dringende zaken, enkel op afspraak - 02.423.12.11 van maandag tot vrijdag van 8.30u tot 13u, inbegrepen op donderdag (dus geen avondopening tot 19u op donderdag).
- De bewoners wordt gevraagd om enkel voor dringende zaken naar het gemeentebestuur te komen en om niet-dringende bezoeken uit te stellen.
- Het onthaal van het gebouw Theodor 108 is gesloten. De diensten Grondgebiedbeheer en Gemeente-eigendommen en Huisvesting zijn enkel op afspraak toegankelijk en enkel voor dringende afspraken of dossiers. Grondgebiedbeheer: enkel op afspraak op 02.422.31.49 (stedenbouwkundige vergunningen) en op 02.422.31.55 (milieuvergunningen)
- Gemeente-eigendommen en Huisvesting: enkel op afspraak op 02.423.13.62/63.

Irisbox, 24u/24, 7d/7

Het e-loket Irisbox is 24u/24 en 7d/7 beschikbaar om heel wat certificaten en documenten aan te vragen : irisbox.irisnet.be.

Welke documenten en aanvragen zijn online beschikbaar op Irisbox?

Gratis documenten (thuis af te drukken)

Attest van leven • Attest van gezinssamenstelling • Attest van hoofdverblijfplaats • Attest van wettelijke samenwoning • Attest van verblijfplaats met het oog op huwelijk • Attest van Belgische nationaliteit • Attest van wijze van teraardebestelling en/of rituelen • Attest van Belgische kiezer • Attest van hoofdverblijf met historiek • Uittreksel uit de registers

Betalende documenten

Verklaring van adresverandering • Verklaring van adresverandering • Uittreksel uit het StrafregerUittreksel uit het Strafreger

Bijzondere huishulp voor senioren



De maatregelen om de bevolking te beschermen tegen de verspreiding van het coronavirus hebben een serieuze invloed op het dagelijks leven van de senioren, de grootste risicogroep. Daarom heeft de gemeente Jette, in samenwerking met het OCMW en het lokale Rode Kruis een plan voor bijzondere huishulp voor senioren uitgewerkt.

U bent ouder dan 65 jaar? U bent geïsoleerd en woont in Jette? U heeft hulp nodig?

Wij bieden u een begeleiding tijdens deze

moeilijke periode:

- Informatie, raad of een luisterend oor
- Naargelang de situatie, een eventueel bezoek aan huis

Kent u iemand voor wie deze dienst nuttig zou zijn? Of u heeft begeleiding nodig tijdens deze periode?

- Neem dan contact op met deze nummers:

0471/890.883 - 0471/833.053

(tussen 8u en 16u, van maandag tot vrijdag).

U wenst enkele preventieve tips?

- Bel naar het callcenter van de FOD Volksgezondheid (tussen 8u en 17u): 0800/14.689
- Consulteer de informatiekanaalen van de FOD Volksgezondheid:
 - De referentiewebsite: www.info-coronavirus.be
 - De sociale media:
 - Twitter: [@be_gezondheid](https://twitter.com/be_gezondheid)
 - Facebook: [volksgezondheid](https://www.facebook.com/volksgezondheid)

BEDANKT
AAN ALLE MENSEN
UIT DE **GEZONDHEIDS-**
VEILIGHEIDS-
REINHEIDSSECTOR
EN AAN AL DIEGENEN DIE ZICH
INZETTEN VOOR DE ONMISBARE
DIENSTEN TIJDENS DEZE CRISIS.



#corona
www.info-coronavirus.be

Reinheid in Jette, iedereen doet mee!

Ook in tijden van coronacrisis



Uitzonderlijke omstandigheden vragen uitzonderlijke maatregelen! Tijdens de maand maart en een goed deel van april leek niets nog gewoon na de maatregelen die de regering afkondigde in de strijd tegen de verspreiding van het coronavirus.

Ook de gemeentediensten, en dan vooral die op het terrein die in direct contact staan met de bevolking, hebben zich moeten aanpassen aan de uitzonderlijke omstandigheden en de beperkingen als gevolg van de quarantainemaatregelen. Dat geldt uiteraard voor de dienst Openbare reinheid die de nodige schikkingen trof om met minder mensen zo efficiënt mogelijk te werken en de reinheid van de gemeente te garanderen door zich te focussen op de belangrijkste taken en wijken.

Een verantwoordelijk afvalbeheer

Ongeacht de omstandigheden rekenen we ook op uw medewerking om onze gemeente proper te houden. De dienst Openbare reinheid rekent dus op de hulp van iedereen om dag na dag een verantwoordelijk afvalbeheer te verzekeren, zelfs in tijden van quarantaine...

Dit zijn enkele concrete kleine handelingen waarmee u kan meehelpen om de Jetse straten proper te houden:

- 01 Uw voetpad onderhouden en schoonmaken, zeker in het geval van een gekekte of gescheurde vuilniszak.
- 02 Checken of uw vuilniszakken goed gesloten zijn als u ze buitenzet op de voorziene uren (na 18u de avond voor de ophaling).
- 03 Uw vuilniszakken opnieuw binnen halen (in de mate van het mogelijke) als ze niet opgehaald werden.
- 04 Niet sluijkstorten (opgelet, in de strijd hiertegen worden meer en meer camera's ingezet!).
- 05 Geen dieren voeren (zwerfkatten, duiven,...).
- 06 Sigarettenpeuken en hondenpoep opruimen.
- 07 Geen papieren zakdoeken op straat gooien (vergeet niet dat de hygiënische voorschriften aanraden om die in een afgesloten vuilnisbak te deponeren).

Eind maart kon Net Brussel de ophaling van de blauwe en gele zakken niet langer verzekeren. Ze vragen dan ook om deze voorlopig niet langer buiten te plaatsen.

Laten we in deze tijden van coronacrisis eindigen met een passende slogan: 'Aangezien handen schudden tegenwoordig uit den boze is, kunnen we ze maar beter uit de mouwen steken!'. Alvast bedankt voor uw begrip en medewerking.

Bij problemen kan u altijd de gemeentelijke dienst Openbare reinheid op de hoogte brengen via de applicatie Fix My Street of via het e-mailadres ombudsman-proprete@jette.irisnet.be.

Actie Mobiele containers uitgesteld

De jaarlijkse acties waarbij u uw grofvuil in de buurt kwijt kan, zijn doorgaans een groot succes in Jette omdat de gemeente nu eenmaal geen Recypark dichtbij heeft. Het uitstellen van de actie eind maart was onvermijdelijk gezien de opgelegde quarantainemaatregelen. Maar er komt zeker een nieuwe actie van zodra de omstandigheden wat gunstiger zijn!

Netheid het hele jaar door

Graffiti verwijderen? Het gemeentebestuur helpt jou!



Brengt de lente de romantische ziel in jou naar boven? Als je zin hebt je uitverkorene je liefde te verklaren, doe dat niet via een boodschap op de muur... Want hoe lief en goed bedoeld die ook mag zijn, graffiti spuiten is illegaal en strafbaar volgens het algemeen politiereglement.

Wist je dat je als eigenaar verplicht bent om graffiti op je eigendom te laten verwijderen? De gemeentelijke dienst Graffiti komt, op eenvoudig verzoek, gratis tussenbeide om gebouwen, garagepoorten of muren te ontdoen van ongevraagde tags, die bovendien schadelijk en vuil zijn.

Professioneel werk

De mensen van de graffiti ploeg van de gemeente Jette volgden een speciale opleiding voor de uitoefening van deze job, waar toxische producten aan te pas komen. In hun

voertuig beschikt de ploeg over het nodige materiaal voor de professionele verwijdering van graffiti op niet-beschilderde muren. Ze werken in verschillende stappen waarbij ze eerst met een borstel een reinigingsmiddel op de muur aanbrengen, dat ze daarna laten inwerken om het oppervlak ten slotte onder hoge druk en met heet water te reinigen.

Gratis, maar verplicht

Eigenaars die het slachtoffer zijn van graffiti moeten een beroep doen op de dienst Graffiti die gratis de tags verwijdert, ten minste als een simpel likje verf geen soelaas

biedt. Bij zo'n tussenkomst hoort wel de ondertekening van een overeenkomst tussen de eigenaar en de gemeente. Vergeet niet dat de producten die bij de verwijdering van graffiti komen kijken, niet gebruikt kunnen worden bij warm weer. Keerzijde van de medaille is dat wie de hulp van de graffiti ploeg niet inroept, een gemeentelijke taks riskeert. Reden genoeg dus om de koe bij de horens te vatten!

Meer info:

Gemeentelijke dienst Graffiti
02.478.09.62 - proprete-netheid@jette.irisnet.be

Jette in de bres voor zwerfkatten

De gemeente Jette heeft een hart voor dieren en zet dierenwelzijn hoog op de agenda via maatregelen zoals de gemeentelijke premie voor de sterilisatie van huiskatten en een nieuwe campagne rond de sterilisatie van zwerfkatten.

Met de hulp van de vzw Chats Libres en van de personen die speciaal erkend zijn om zwerfkatten eten geven, heeft de gemeente Jette een campagne gelanceerd rond de sterilisatie van zwerfkatten. Ze kan hiervoor rekenen op de financiële steun van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Openbare hygiëne

Door zwerfkatten te steriliseren bindt Jette de strijd aan tegen de overpopulatie van de dieren en zorgen we voor aangename leefomstandigheden. Deze maatregel is trouwens ook een goede zaak voor de openbare hygiëne. Enkel speciaal daartoe erkende personen mogen in Jette dieren op openbare



plaatsen voeren en vormen hiermee een uitzondering op het politiereglement. Zin om deel te nemen aan deze campagne en erkend voedselbedeler te worden om zo de zwerfkattenpopulatie in te dijken? Neem dan contact op met de dienst Duurzame ontwikkeling-Leefmilieu.

Sterilisatie huiskatten

Niet alleen zwerfkatten, maar ook huiskatten horen gesteriliseerd te worden. Sinds

1 januari 2018 is elke eigenaar van een kat verplicht zijn huisdier te laten steriliseren voor de leeftijd van 6 maanden. Jettenaars konden hiervoor in 2018 en 2019 rekenen op een gemeentelijke premie van 50 euro voor een kater, en 75 euro voor een katin. Deze actie wordt normaal gezien in juni hernomen.

Meer info:

Dienst Duurzame ontwikkeling-Leefmilieu
02.422.31.01 - ddo@jette.irisnet.be

6 mei

Jette Met viert zijn lustrum!

Onder voorbehoud

Volgende maand bestaat Jette Met 5 jaar en dat wordt gevierd. De producenten zijn er alvast klaar voor en hebben op woensdag 6 mei één en ander in petto.

Elke woensdagnamiddag zijn de producenten van Jette Met trouw op post met hun gezonde en duurzame kwaliteitsproducten. En telkens zijn ze verheugd om zoveel Jettenaars trouw te zien terugkomen. Daarom willen ze samen met hen de vijfde verjaardag van de markt vieren!

Sfeervol

Jette Met zal voor de gelegenheid in een feestelijk kledje gestoken worden. Trek misschien alvast wat meer tijd uit voor je markt-

bezoek en maak van de gelegenheid gebruik om een praatje te slaan met de marktkramers, hun nieuwe producten te proeven, de nieuwelingen te ontmoeten,... De producenten zullen zich in alle bochten wringen om deze verjaardag de nodige luister bij te zet-

ten. In de volgende Jette info verneem je er meer over.

5 jaar Jette Met

Woensdag 6 mei, van 14.30u tot 18.30u
Kardinaal Mercierplein



10
mei

Opendeurdag van het Leefmilieu

NATUURLijk Jette

Onder
voorbehoud



‘Als de natuur opduikt in de stad...’ is het ietwat mysterieuze thema van de tweejaarlijkse Opendeurdag van het Leefmilieu. Dit evenement staat als naar gewoonte bol van interessante activiteiten en leuke animatie voor stadsmussen van alle leeftijden. Afspraak op 10 mei!

Je hebt het ongetwijfeld ook al gemerkt: sinds enkele jaren duikt de natuur op in de stad! Beetje bij beetje ruimt het beton in onze straten plaats voor groen. Kleine bloempjes die vroeger hier en daar discreet piepten, groeien nu aan de voet van omheiningen. Gras verschijnt massaal tussen de straatstenen. Struiken worden ongemoeid gelaten daar waar ze vroeger systematisch verwijderd werden. Gedaan met onkruidverdelgers, leve de biodiversiteit! De gemeente Jette kiest partij

voor de natuur en moedigt bewoners aan om samen voetpaden en gevels te vergroenen. Dat is niet alleen uit esthetisch oogpunt een goede zaak. De natuur in de stad creëert ook een gevoel van samenhang en versterkt de sociale banden. Iedereen toelaten wat beplantingen aan te brengen aan de voet van een boom, gemeenschappelijke moestuinen of collectieve composten mogelijk maken, groene ruimten creëren,... Allemaal maatregelen die het leven in de stad veraangenamen.

Programma Opendeurdag van het Leefmilieu:

- Bezoek aan de gemeentelijke serres (met voor iedereen een gratis plantje) en de fototentoonstelling ‘Groen ‘en stoemelings’, als de natuur zijn plaats opeist’
- Kinderboerderij: diverse activiteiten
- De Boomgaard van de transitie: ontdekkingstocht
- De bijentuin
- Stand Natagora en Natuurpunt: groep ornithologie. Van 10u tot 18u.
- Plantenruilbeurs (meer info: zie Jette Info mei). Van 12u tot 18u.

Activiteiten op inschrijving:

- Ontdekkingstocht per fiets door de gemeente, met bezoek aan diverse burger- en gemeentelijke initiatieven. 11u – vertrek: gemeentelijke dienst Beplantingen.
- Geleide wandeling in reservaat het Poelbos en het moeras van Jette. Van 14u tot 16u – vertrek: gemeentelijke dienst Beplantingen.
- Pluk en bereiding van eetbare wilde planten. Van 10.30u tot 12u (zoute bereidingen) en van 14u tot 15.30u (zoete bereidingen).
- Muzikale gezinswandeling met accordeonist (FR, vzw ‘Les 3 lézards’). 15.30u – vertrek: gemeentelijke dienst Beplantingen.
- Grote fotowedstrijd ‘Op zoek naar de spontane natuur’: voor Jetse amateurfotografen, inschrijving en reglement op de stand van de gemeente

Inschrijvingen groepsactiviteiten via www.jette.be

Meer informatie over de Opendeurdag, en meer specifiek over de grote Plantenruilbeurs, vind je in het meinummer van Jette Info.

■ Opendeurdag van het Leefmilieu NATUURLijk Jette

Zondag 10 mei 2020, van 10u tot 18u
Gemeentelijke dienst Beplantingen
Laarbeeklaan 120
Gratis

De lente, het rommelmarktseizoen bij uitstek!

Onder
voorbehoud

Nu de lente eindelijk in het land is, kan het rommelmarktseizoen echt van start gaan. De komende weken staan er maar liefst zes rommelmarkten op het programma. Laten we hopen dat de coronacrisis tegen die tijd over zijn hoogtepunt heen is. U kan nog snel een plaats reserveren of straks gewoon een kijkje gaan nemen, op zoek naar de beste koopjes.

Rommelmarkt Tilmont Zondag 26 april 2020

Tilmontstraat (tussen de Smet de Naeyerlaan en Leopold I-straat)

Inschrijvingen: vanaf 12.04
www.brocantetilmont.be
sinani@live.be

Rommelmarkt Lenoir Zondag 26 april 2020

F. Lenoirstraat (tussen de Smet de Naeyerlaan en Léon Theodorstraat)

Inschrijvingen: vanaf 10.04
0475.30.00.23
muriel.coppejans@cfwb.be

Rommelmarkt Wouters Vrijdag 1 mei 2020

A. Woutersstraat en J. Schuermansstraat
Info inschrijvingen: 0475.48.60.00 of (onder voorbehoud) op 24 en 25 april, van 16u tot 18.30u
Café 'Au Bon Coin'
Oude Afspanningsplein 1
0475.48.60.00

Rommelmarkt Jacques Brel Zaterdag 2 mei 2020

Augustijnnonnenstraat (tussen Dansettestraat en de Smet de Naeyerlaan), J. Loossensstraat en G. Delathouwerstraat
Inschrijvingen: vanaf 3.04
0478.58.09.97 of
0472.97.44.48

Rommelmarkt Coin oublié Zaterdag 16 mei 2020

Zaterdag 16 mei 2020
Wijk Vergeten Hoek: de Levis Mirepoixlaan (tussen E. Faesstraat en Ch. Woestelaan), E. Faesstraat (tussen de Levis

Mirepoixlaan en Odon Warlandlaan), C. De Clercqstraat en Odon Warlandlaan (tussen Ch. Woestelaan en E. Faesstraat).

Inschrijvingen: 30/04, 7/05 en 12/05, van 17u tot 19u
Calabria de Levis Mirepoixlaan 28
Inlichtingen na 16u op 0470.23.55.74 of via amisdecorneille@gmail.com
OPGELET: geen telefonische reserveringen

Rommelmarkt Woeste Zaterdag 30 mei 2020

O.L.V. van Lourdesvoorplein
Inschrijvingen: vanaf 2.05
0496.94.81.82
of verschuereniv@gmail.com

Rommelmarkt Tournesols Zaterdag 6 juni 2020

Speelplaats school Tournesols, Van Bortonnestraat, Sint-Pieterskerkstraat en Kardinaal Mercierplein
Inschrijvingen: vanaf 1.03
02.426.49.17

Rommelmarkt Esseghem Zaterdag 6 juni 2020

Esseghemstraat (tussen J. Lahayestraat en Dansettestraat), Dapperheidsstraat, Verzetstraat en J. Loosensstraat (tussen Esseghemstraat en G. Delathouwerstraat)
Inschrijvingen: bewoners: inschrijvingen gesloten niet-bewoners: 22.04, 29.04, 6.05, 20.05 en 3.06, van 18u tot 20u - 0485.25.53.40
kurtchristophe@labordage.be (J. Lahayestraat 169)

Rommelmarkt Pink Ribbonettes Brussels Zondag 14 juni 2020

E. de Grijsestraat en J. Baudouxstraat.
Inschrijvingen: bewoners: 20.04, 23.04, 27.04, 30.04, 4.05, 7.05 en 11.05, van 18u tot 19u niet-bewoners: 14.05, 18.05, 21.05, 25.08, 28.05, 1.06 en 4.06, van 18u tot 19u
E. de Grijsestraat 1
Meer info: pinkribbonettebxl@gmail.com
Georganiseerd ten voordele van 'Pagayer contre le cancer du sein'

Kinderrommelmarkt Zaterdag 29 augustus 2020, van 10u tot 17u

Koningin Astridplein
Inschrijvingen: vanaf 1.06
www.jette.be

Jaarmarktrommelmarkt Maandag 31 augustus 2020

Van Bortonnestraat, Thomaesstraat, Werriestraat, Gillebertusstraat en Wemmelsesteenweg
Inschrijvingen: www.brocantejette.be bewoners: vanaf 1.04 niet-bewoners: vanaf 1.05
Permanentie dienst Economisch leven en Animatie (Wemmelsesteenweg 100), op donderdag 30.04, van 13u tot 18u, voor bewoners en op donderdag 21.05, van 13u tot 18u, voor niet-bewoners
Afsluiting inschrijvingen: 31.07

Rommelmarkt Ô Don Zaterdag 12 september 2020

In de Odon Warlandwijk (langsheen het Huybrechts-park).
Inschrijvingen: vanaf 1.05
0477.589.472
comite-odon@hotmail.com

Rommelmarkt Vanderborcht Zaterdag 19 september 2020

Vanderborchtstraat, tussen de Prins Boudewijnstraat en de Lakenselaan, tussen de Lakenselaan en de Broustinlaan en tussen de Broustinlaan en de Landsroemlaan
Inschrijvingen: vanaf 1.09
0477.74.91.42
mireille.de-looze@hotmail.com

Rommelmarkt Dieleghem Zondag 20 september 2020

Dieleghemsesteenweg, Decréestraat en F. Volralstraat
Inschrijvingen: 02.479.35.65 - 0475.60.78.63
dany.henrard@skynet.be

Rommelmarkt Dopéré Zondag 20 september 2020

L. Dopéréstraat, S. Legrellestraat, Boghemansstraat, Brunardstraat en Wemmelsesteenweg (tussen de S. Legrellestraat en de F. Dopéréstraat)
Inschrijvingen: vanaf 1.09
02.427.63.35

Oproep voor jeugd ploegen (9 en 10 jaar)

Lancering nieuw kampioenschap minivoetbal

De vzw Cocmes organiseert al 42 jaar een kampioenschap minivoetbal in het Omnisportcentrum, met twee senioren divisies en een veteranen divisie. Om de opvolging te verzekeren lanceert de vereniging een nieuw kampioenschap voor jongeren van 9 en 10 jaar. Zin om een ploeg samen te stellen? Aarzel dan niet om te reageren!



Deze oproep is gericht aan schooldirecteuren, sportclubverantwoordelijken, jeugdbewegingen, verenigingen, buurthuizen en ouders.

Cocmes, het comité dat met de steun van de Jetse schepen van Sport het minivoetbal-kampioenschap organiseert, zag al duizenden (mini)voetballers van alle niveaus de revue passeren. Op dit ogenblik zijn nog maar enkele spelers van het eerste uur actief in de categorie veteranen. De lancering van een jeugdkampioenschap is een eerste stap om de toekomst te verzekeren.

Ploegen van 6 spelers

Het kampioenschap start in september 2020 met een nieuwe categorie: de 9- en 10-jarigen. Op die manier raken de jongeren vertrouwd met dit bijzonder kampioenschap. Elke ploeg van 6 spelers (in plaats van 5, een traditie bij Cocmes) wordt vertegenwoordigd en begeleid door een verantwoordelijke volwassene. Alle matches vinden plaats op zaterdag, in de vroege namiddag, in het Omnisportcentrum. Deelnemen aan een kampioenschap is

trouwens een uitstekende manier om zich de belangrijkste sportregel eigen te maken: fair play. Wil je dat je school, club, vereniging of wijk volgend seizoen deel uitmaakt van de categorie 9-10 jaar? Contacteer dan Cocmes voor meer informatie en/of om je in te schrijven voor een infosessie die eind april zal plaatsvinden in het Jetse Omnisportcentrum.

Meer info en inschrijvingen:

Cocmes Jette - cocmes.secrétariat@gmail.com
verbistchristian@gmail.com

Stadspiratie

Ideeën voor Brussel

Draag je Brussel een warm hart toe? Heb je plannen of ideeën waar onze hoofdstad wel eens beter van zou kunnen worden? Jouw idee over leren, opgroeien, meedoen, samen maken, ontmoeten of gezond leven in Brussel, kan je nog tot 15 mei kwijt op www.stadspiratie.be.

Het initiatief 'Stadspiratie' is een inspraak- en participatietraject van de Vlaamse Gemeenschapscommissie (VGC), zeg maar de Vlaamse vertegenwoordiging in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Met dit project krijgen alle Brusselaars de kans om mee de koers te bepalen die de VGC de komende jaren moet volgen.

Beleidsplan

De Vlaamse Gemeenschapscommissie organiseert de gemeenschapsbevoegdheden Onderwijs, Cultuur, Jeugd en Sport in Brussel. Binnenkort stelt de commissie haar meerjarenplanning op en hierbij wil ze de burger de nodige inspraak geven bij het vastleggen van de keuzes die ze in de nabije toekomst moet maken. Met 'Stadspiratie' kan de Brusselaar dus als het ware mee schrijven aan het beleidsplan 2021-2025 van de VGC. Surf naar www.stadspiratie.be en post er voor 15 mei je geniale inval(len) over een of meer van deze thema's: leren, opgroeien, meedoen, samen maken, ontmoeten en gezond leven in de stad. Grootse plannen of kleine tips, alle ideeën zijn welkom!



De collectie van het Museum voor Abstracte Kunst



Een jaar lang belichten we 1 kunstwerk uit het Museum voor Abstracte Kunst, met een woordje uitleg over de kunstenaar en het werk in kwestie. Zin om het schilderij of de sculptuur met eigen ogen te ontdekken? Bezoek dan na de coronamaatregelen zeker het Museum voor Abstracte Kunst in de Esseghemstraat, samen met het ernaast gelegen René Magritte Museum.

Ugoll Jean Rets

1959 - Olie op doek - 80,5 x 120,5 cm

Jean Rets is een van de hoofdvertegenwoordigers in de collectie van het Museum voor Abstracte Kunst, met in totaal 36 werken. Hij behoort tot de grootste namen van de Belgische abstracte kunst en is een van de lievelingen van het Museum.

De Belgische kunstenaar Jean Rets werd in 1910 geboren in Parijs en kwam pas na WOII naar België. Zijn band met Parijs zou echter

blijven, waarbij de artistieke uitwisseling met internationale grootmeesters zijn werk mee beïnvloedde.

Zijn oeuvre bestaat uit abstracte, geometrische schilderijen en reliëfs die duidelijk een eigen stempel dragen. In de jaren '50 kende hij zijn artistieke hoogtepunt. Hij integreerde zijn kunst ook in de architectuur, via gevelcomposities, glas-in-loodramen of mozaïeken.

Rets bracht ritme in de geometrische vormen en kleuren. Dit blijkt ook uit het werk 'Ugoll' uit de collectie van het Museum voor Abstracte Kunst. Dit schilderij – een van zijn meesterwerken – is zowel complex als evenwichtig. De perfecte compositie biedt de toe-

schouwer een natuurlijke rust, maar de rijkheid aan elementen blijft intrigeren.

■ Museum voor Abstracte Kunst & René Magritte Museum

Esseghemstraat 137

Van woensdag tot en met

zondag van 10u tot 18u

10 € (standaardtarief)

8 € (-23, groepen)

5 € (Jettenaars)

Voorlopig gesloten vanwege de coronamaatregelen



Jetse bib voorziet alternatieve dienstverlening



In normale omstandigheden is de bib de plek bij uitstek om een krant te komen lezen, een babbeltje te slaan en een tas koffie te drinken. Uiteraard is het ook de plek om boeken en dvd's te komen lenen. Dat kan nu even allemaal niet, en toch doen de medewerkers er alles aan om ook in deze tijden de werking van de bib verder te zetten.

Zo gaan de digitale diensten van de Jetse bib gewoon verder. Neem eens een kijkje op de pagina 'de digitale bib', die je op jette.bibliotheek.be onder 'collecties' vindt. Je ontdekt er onder meer het krantenarchief en een heleboel leuke lees-, kijk- en luistertips. Ook op de facebookpagina wordt regelmatig een bericht geplaatst. Het loont zeker de moeite om deze kanalen de komende tijd in de gaten te houden.

Zolang de coronamaatregelen van kracht zijn, voorzien de bib ook een beperkt leen-

systeem. Deze dienstverlening richt zich uitsluitend tot leners die in Jette wonen en die beschikken over een geldige bibkaart. Het lenen van materialen beperkt zich tot één aanvraag per gezin gedurende de crisisperiode.

Hoe ga je te werk?

- Je kiest de materialen die je wil lenen via de onlincatalogus op jette.bibliotheek.be. Je gaat daarbij steeds na of het materiaal beschikbaar (aanwezig) is in de bib door te klikken op 'Waar staat het?'.
- Je kiest maximaal 10 materialen voor jou en je andere gezinsleden.
- Je bezorgt ons je selectie door een e-mail te sturen naar bibliotheek@jette.irisnet.be. Je vermeldt je naam en het nummer van je bibkaart.
- Je vermeldt duidelijk de titel en auteur van het werk. Bij voorkeur verduidelijk je ook om welk type materiaal het gaat (jeugd- of volwassenenboek, strip, dvd, cd, luisterboek,...). Als er onduidelijkheid is over welk

materiaal het gaat, ontstaat het risico dat de bib je aanvraag niet juist kan behandelen.

- De aanvragen verlopen uitsluitend per e-mail. Je ontvangt een bevestiging met de dag en het uur waarop je de materialen kan ophalen. Let erop op tijd te zijn. Wanneer je te laat komt gaan de materialen terug in de kast en wordt geen nieuwe aanvraag meer aanvaard.
- Het afhalen van materialen gebeurt op woensdag en vrijdag, telkens tussen 10u en 12.30u, en vindt plaats in de inkomruimte van de Nederlandstalige bibliotheek (Kardinaal Mercierplein 6).

De materialen die je leent tijdens deze periode mag je niet terugbrengen zolang de maatregelen van kracht zijn, dit om te vermijden dat gecontamineerde materialen terug in omloop komen. Om diezelfde reden wordt ook gevraagd om reeds geleende materialen eveneens thuis te houden.

Meer info: jette.bibliotheek.be - www.facebook.com/BibJette



Van de bijna 12.700 Jettenaren van buitenlandse origine hebben slechts zo'n 38 de Belgisch-Indische nationaliteit. Bitter weinig eigenlijk, als je weet dat India met bijna 1,3 miljard zielen het land is met het op een na hoogste inwonertal. Maar genoeg cijfers, hoog tijd voor een naam: Rajeev Guru...

Het lijkt wel of deze Jettenaar van de wereld voorbestemd was om ooit in België te belanden. Toen het bedrijf waar hij in 2004 voor werkte het Mechelse Pauwels Trafo overnam, vroeg zijn werkgever of hij er niet voor een paar maanden wilde gaan werken. 'Ik had nog nooit van België gehoord, en toen ik het land googelde en erachter kwam dat de belangrijkste voertalen er Frans en Nederlands waren, heb ik toch maar gepast', vertelt Rajeev Guru met enige schroom. 'Twee jaar later kreeg ik van mijn nieuwe werkgever – ik was intussen van werk veranderd – een aanbieding voor een opdracht van een jaar bij het toenmalige Belgacom. Ik dacht dat deze tweede 'Belgische' jobaanbieding geen toeval kon zijn, dus heb ik maar ja gezegd...'

Kannada, Telugu, Nederlands,...

Het jaar bij Belgacom werden er vier en ondertussen leerde de Indiër Nele kennen, een Mechelse waarmee hij in 2010 trouwde. 'Met een 50-tal personen reisden we af naar India waar we twee dagen lang genoten van een traditioneel Indisch trouwfeest', mijmert de toen kersverse bruidegom bij het doorbladeren van een fotoalbum. Een jaar later werd dochter Maya geboren en in 2013 zag zontje Mylo het levenslicht. Maar wat is nu eigenlijk de voertaal in het gezin waarvan de papa zijn eerste Belgische werkervaring liet schieten omwille van de taalbarrière? 'De taal cursus Frans die ik volgde tijdens mijn eerste jaar in België, was geen spectaculair succes', lacht hij, 'maar met mijn vrouw en kinderen red ik me ondertussen behoorlijk in het Neder-

lands.' Zijn kennis van het Nederlands is inderdaad opmerkelijk, zeker voor iemand die, naast het Engels, een 'Indische' taal als moedertaal heeft. 'Naast de twee nationale talen – Engels en Hindi – heeft elke provincie in India zijn eigen taal, en daar spreek ik er twee van: Telugu en Kannada.'

Globetrotter in India

Via het Telugu, de lokale taal in de Indische deelstaat Andhra Pradesh, belanden we naadloos bij de meer precieze roots van Rajeev Guru, want India is nu eenmaal onmetelijk groot. 'Hoewel ik strikt genomen afkomstig ben van de deelstaat ernaast, Karnataka, meer bepaald de stad Bangalore. En eigenlijk ben ik geboren in New Delhi en tot pakweg mijn 20^{ste} heb ik in vier, vijf verschillende steden gewoond. Alleen het oosten van India is voor mij een blinde vlek.'



Engels en Hindi zijn de twee nationale talen in India, daarnaast heeft elke provincie zijn eigen taal, en daar spreek ik er twee van: Telugu en Kannada.

Zijn gezin wil hij zoveel mogelijk bijbrengen over zijn land en de Indische cultuur. 'Zo spenderen we tijdens onze jaarlijkse vakantie meestal een week bij mijn ouders om de resterende tijd door te brengen in een andere stad of regio.'

Brahmaan volgens kastensysteem

Tijdens ons gesprek is het hindoeïsme al een paar keer voorbij gewandeld, maar nog niet echt ten gronde aangesneden. 'Ikzelf zie het hindoeïsme meer als een levensvisie dan een godsdienst', verklaart Rajeev Guru. 'Liever dan een bezoek aan een tempel trek ik mij hier thuis af en toe terug voor een moment van bezinning.' Terloops geeft hij nog even mee dat zijn familie, volgens het in India nog altijd gehanteerde kastensysteem, behoort tot de Brahmanen, de groep die traditioneel de priesters levert die de dienst uitmaken in de hindoeïstische tempels. 'Maar dat kastensysteem wordt in India enkel nog strikt nageleefd in plattelandsgebieden, waar de ontwikkelingsgraad aan de lage kant is. In de steden is de hiërarchische structuur tussen de vier groepen binnen het systeem grotendeels vervaagd...'